

MANTUA MODEL S. LUCIA DI ROVERBELLA MANTOVA ITALY

SHINE cutter inglese del 1712

SCATOLA DI MONTAGGIO
CONSTRUCTION KIT
SCHNELLBAUKASTEN
BOITE DE CONSTRUCTION

Art. 777

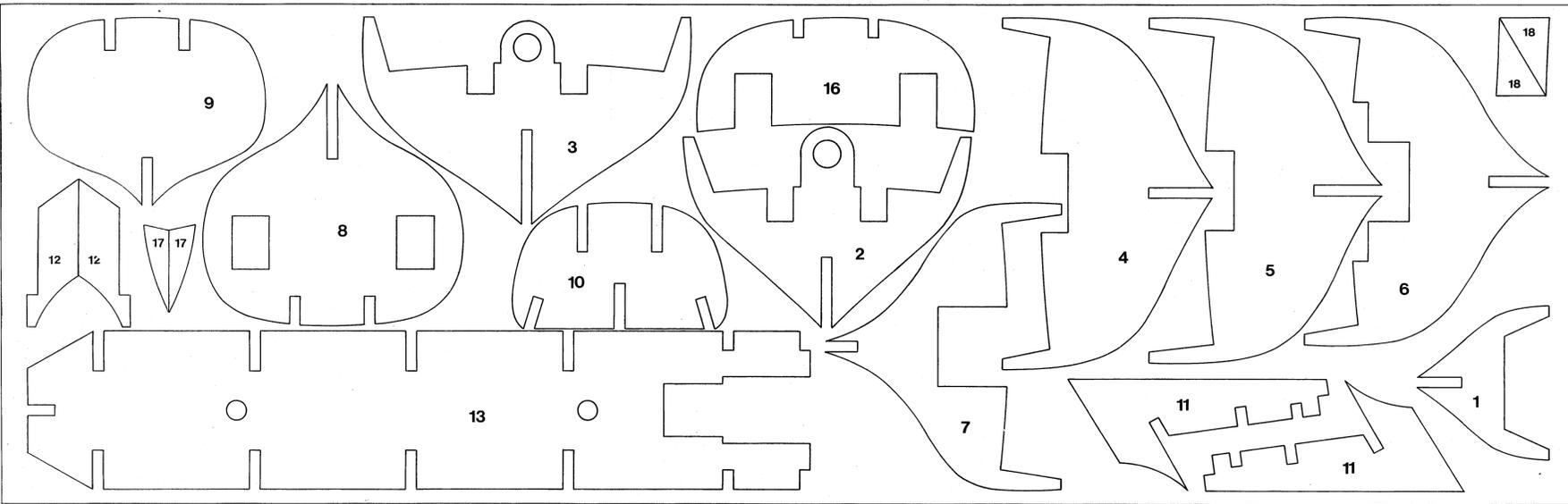
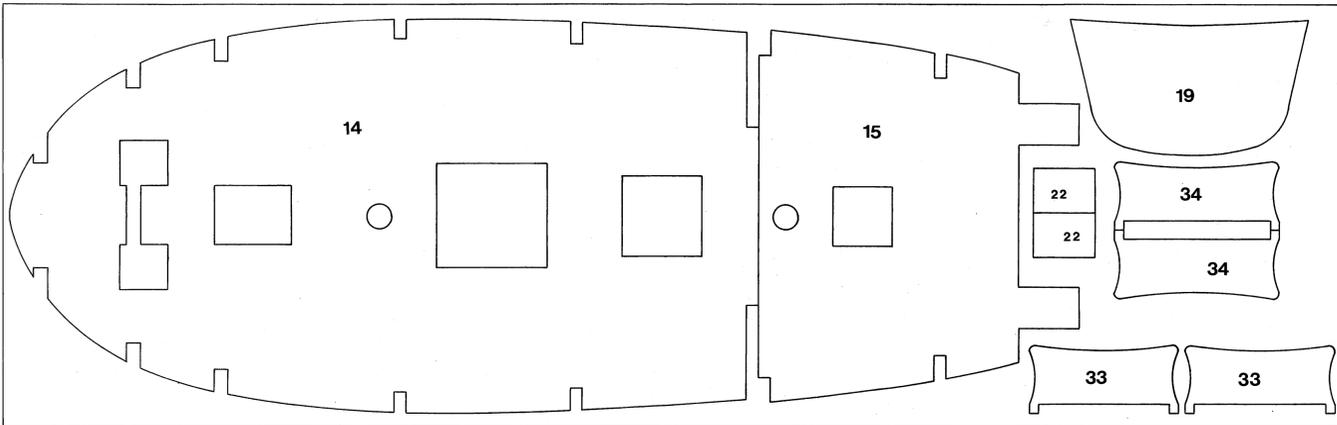
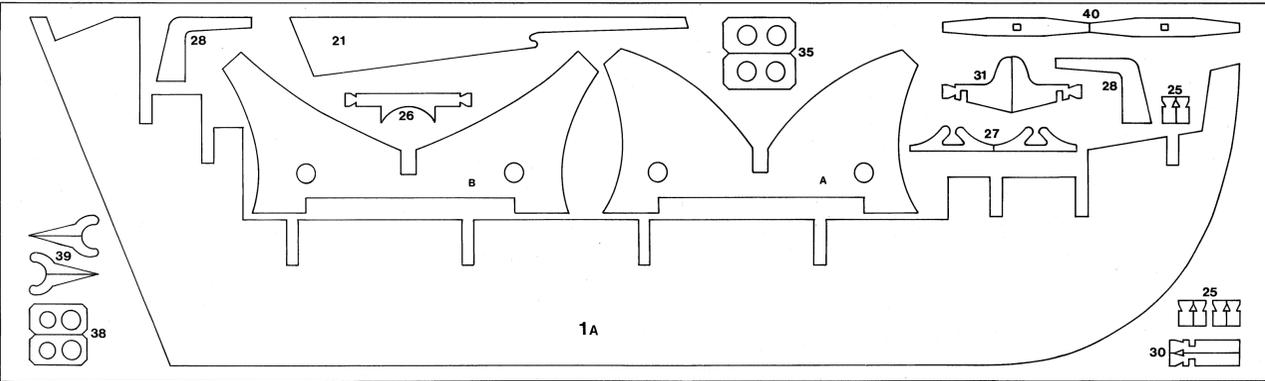
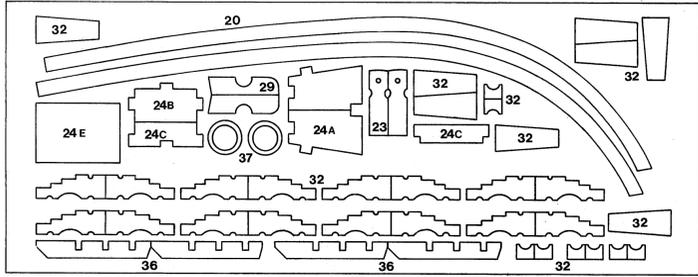
RIPRODUZIONE VIETATA
COPYRIGHTS BY MANTUA MODEL 1989

SCALA
SCALE
MARSTAB
ECHELLE

TAVOLA
SHEET
BOGEN
PLAN

1:45

1



FASE 1 STEP 1

Numerate i vari pezzi tagliati col Laser e staccateli dalle tavole utilizzando un tagliabalsa per incidere il legno nel punto dove il pezzo è ancora unito alla tavola. Riffinate con lima e carta vetrata eventuali sbavature.

Number with a pencil all the laser system cut parts & remove the wooden details with a cutter. Sand with emery-paper where necessary.

FASE 2 STEP 2

Predisponete lo scafo di montaggio con un pezzo di panforte (non compreso nella confezione) di mm. 200x400x15 e due listelli da mm. 6x6x400, distanziati tra loro di mm. 4.

Build the working base using a 15x200x400 mm. plywood not in the Kit & two 6x6x400 mm strips glued as indicated in the draw.

FASE 3 STEP 3

Inizio fasciame
Start planking

Infilate la chiglia N° 1A tra i listelli dello scafo e montate le ordinate dal N° 1 al N° 12 ed il ponte N° 13. Controllate che siano perfettamente allineate tra di loro e rispetto alla chiglia ed al ponte. Incollate con collante vinilico che, non asciugando immediatamente, vi darà modo di allineare perfettamente i vari pezzi. Per controllare l'allineamento e quindi la perfetta curvatura, aiutatevi con un listello da mm. 1,5 che appoggerete sulle ordinate N° 1, 2 e 3. Ciò vi consentirà di ottenere l'allineamento ottimale.

Insert the keel 1A inside the mounting base strips & place the frames from N° 1 to 12 & the deck N° 13. Check the alignment of the parts & glue.

FASE 4 STEP 4

Incollate i ponti N° 14 e 15 e rivestiteli con i listelli di noce da mm. 0,5x3. Segnate con una matita la linea di mezz'opera del ponte; con un pennello stendete collante vinilico su una striscia lunga quanto il ponte e larga mm. 15; appoggiate tre listelli per volta, avendo cura di farli aderire sia al ponte che tra di loro. Completate il rivestimento procedendo dal centro verso i lati. Riffinate e rifinite con carta vetrata sottile. Prima di verniciare con vernice trasparente, segnate con una matita la linea tra un listello e l'altro. Verniciate. Montate l'ordina N° 16. Vedere fase 5.

Glue the decks N° 14-15 & plank the surface with 0,5x3 mm walnut strips as follows: draw with a soft pencil the central line & put white glue on a lane of 15 mm. Put the strips, three by three, from the centre to the sides. When dry cut excess of wood & sand. Score the plank lines with a pencil & varnish. Glue in place the frame N° 16. See Step 5.

FASE 7 STEP 7

Ritagliate, dalla lastrina fotoincisa, le finestre e la targa con il nome della barca. Riffinate i bordi con una lima e carta abrasiva fine; quindi procedete alla loro verniciatura. Per ottenere un buon effetto è consigliabile usare vernici sintetiche o acriliche che stenderete in maniera uniforme su tutta la superficie; a vernice completamente essiccata passata la carta abrasiva (fine) sulla lastrina in modo da togliere lo strato di vernice sui dettagli di superficie, che apparirà in ottone naturale mentre i dettagli più profondi resteranno del colore applicato.

Verniciate infine con vernice trasparente ed incollate nelle posizioni indicate, con collante clanoacrilico. Praticate ora, nelle posizioni indicate sulla vista in fianco le aperture per i cannoni e rifinitele con una lima. Applicare quindi gli incrinotti che riceverete da listelli in noce da mm. 2x3 e 2x6. Montate infine i corrimano N° 20, completandoli fino a poppa con i listelli in noce da mm. 2x3 e 2x6.

Cut all the parts from photo-engraved brass, with a pair of shears & finish the edges with a file & emery-paper. Paint all the surface with acrylic dope & when dry sand the upper surface. The result will be brass moulding & painted inside part. Varnish & glue with instant resin in place. Cut the cannon opening & finish with a file. Cement the side mouldings (2x3 & 2x6 walnut) & the hands-rails N° 20 using 2x3 & 2x6 walnut strips.

FASE 5 STEP 5

Incollate in posizione l'ordina N° 16 ed i raccordi di prua N° 17 e di poppa N° 18. (Disegno Fase 3). Questi raccordi vanno sagomati con una lima ricordandoli in modo da ottenere un andamento tondeggianti, necessario per la posa del fasciame.

STEP 5. Glue in place the frame N° 16 - 17 - 18. Round the corners with a file for the correct planking.

FASE 6 STEP 6

Glue the stern transom N° 19 & fix with nails onto the frames N° 11 - 12. For better bending, wet the transom. When dry, finish with sand-paper. Plank the frame N° 16 with 0,5x3 mm. walnut strip & sand all around. The body is now ready for planking. Cover at first with 1,5x5 mm. lime-wood the skeleton & than with 1x5 mm. Walnut planks. Full suggestion on planking are described on the planking hand book.

Listelli noce 0,5x3 mm. Walnut strip

FASE 6. Incollate la spechiera di poppa N° 19, fissandola con chiodini di ottone alle ordinate N° 11 e 12. Per favorire la curvatura della spechiera ed evitare rischi di rottura è opportuno bagnare con acqua la spechiera stessa. A colla essiccata, rifinite col tampone e la carta vetrata. Rivestite con i listelli di noce da mm. 0,5x3 l'ordina N° 16 e rifinite col tampone. A questo punto lo scafo è pronto per ricevere il fasciame. Il rivestimento va effettuato prima con i listelli di tiglio da mm. 1,5x5 e poi con quelli di noce da mm. 1x5. I consigli per una corretta posa in opera del fasciame sono illustrati nell'apposito libretto contenuto nella confezione.

FASE 8 STEP 8

Riffinate lo scafo e verniciatelo con vernice trasparente. Incollate le finestre laterali. Riffinate il timone N° 21 ed applicatevi le relative cerniere. Appoggiate alla chiglia e segnatevi i punti dove andranno fissate le cerniere della chiglia stessa. Tutte le cerniere vanno fissate con i chiodini in ottone contenuti nella confezione. Montate ora il supporto per lo scafo, utilizzando le due traverse sagomate A e B che andranno colligate con due toncini di noce ø mm. 6x130. Montate infine i corrimano di prua N° 20, completandoli fino a poppa con listelli di noce da mm. 2x6.

Finish the hull with sand-paper & varnish. When dry glue the side windows. Sand the rudder N° 21 & fix this part onto the body stern with the hinges. Assemble the cradle, side frames A & B connected by two 6x130 dowels. At last cement the bow hand-rails N° 20 made with 2x6 walnut strips.

FASE 9 STEP 9

Sovrastutture. Iniziate dalle due porte della cabina di poppa N° 22. Rivestite con listelli di noce da mm. 0,5x3 (solo sul lato esterno) ed applicate le cerniere e l'anello in ottone come indicato nel disegno. Assemblate quindi il gruppo timone, utilizzando la ruota ed i pezzi N° 23, come mostrato dal disegno. Incollate quindi il gruppo nella posizione indicata nelle viste in pianta ed in sezione sulla Tavola 2.

Finish the two doors N° 22, planking with 0,5x3 walnut strips the outer surface. Place the hinges & the ring. Assemble the steering wheel & place the set on the deck, sheet N° 2.

FASE 10 STEP 10

Listello noce mm. 1x5
Walnut strip 1x5 mm

Montate ora la scala, utilizzando, per le fiancate, i pezzi già sagomati contenuti nella confezione e, per gli scalini, pezzi di listello in noce da mm. 1x5. Realizzate ora il boccaporto, utilizzando i particolari N° 24 (A, B, C, D ed E). Montate le cerniere come da disegno ed incollate quindi la scala nella posizione indicata nel disegno in sezione (Tavola 2) ed incollate infine il boccaporto nella posizione indicata.

Assemble the ladder: the sides are pre-moulded & the steps are to be cut from 1x5 mm. Walnut strip. Assemble the hatchway using the parts N° 24 (A - B - C - D - E). Place the hinges as show in draw. Place these assembled parts on the deck, see sheet N° 2.

FASE 11 STEP 11

Assemblate ora i paiolati, ricavandone le dimensioni dal disegno in pianta (Tavola 2). Carteggiare e verniciate con vernice trasparente, incollate quindi nelle posizioni indicate sul disegno in pianta. Assemblate quindi la pompa e gli argani, utilizzando i particolari contenuti nella confezione, seguendo lo schema riportato nei disegni. Verniciate ed incollate nelle posizioni indicate sul disegno in pianta (Tavola 2).

STEP 9. Finish the two doors N° 22, planking with 0,5x3 walnut strips the outer surface. Place the hinges & the ring. Assemble the steering wheel & place the set on the deck, sheet N° 2.